

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 04.06.2025 15:08:34  
Уникальный программный ключ:  
04c19ed8bfb98f3b6cb77a486b9a8788b8322323

**43.03.01 Филология, Русский язык как иностранный и русская культура, Учебные тексты в преподавании иностранных языков, 2025, очная форма обучения**

Проректор по учебной работе

утверждено 24.02.25

А.А. Саламатов

Ученым советом историко-филологического факультета

Протокол заседания № 8 от 17.02.2025

Председатель Ученого совета  
историко-филологического  
факультета

согласовано

Н. В. Гришина

**Заседанием кафедры русского языка и литературы**

Протокол заседания № 7 от 13.02.2025

Заведующий кафедрой

согласовано

Е.Г. Белоусова

Автор (составитель)

О.Ю. Редькина

**Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1**



**Рабочая программа дисциплины (модуля)\***  
Учебные тексты в преподавании иностранных языков

Направление подготовки (специальность)

45.03.01 Филология

Направленность (профиль)

Русский язык как иностранный и русская культура

Присваиваемая квалификация (степень)

Форма обучения

очная

Год(ы) набора

\*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2025 г.



## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
  - 6.1. Перечень видов оценочных средств
  - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
  - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
  - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
  - 7.1. Рекомендуемая литература
  - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
  - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



### 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины – изучение общих принципов подготовки письменных учебных материалов (учебных текстов), а также частных принципов разработки учебных текстов по русскому языку для разных аудиторий.

Задачи дисциплины:

1. Познакомить с понятием учебного текста.

2. Обучать различным способам подготовки учебных текстов для обучения русскому языку с учетом национальной, религиозной, возрастной специфики аудитории.

3. Обучать различным формам работы с учебными текстами на уроках русского языка в зависимости от цели и этапа обучения.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикатора:

ПК-3.1. Демонстрирует знание программ основного и среднего общего образования, современных образовательных технологий, приемов и методов диагностирования достижений обучающихся.

ПК-3.2. Демонстрирует умение разрабатывать рабочую программу по предмету на основе примерных основных общеобразовательных программ и обеспечивать ее выполнение в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов основного общего, среднего общего образования.

ПК-3.3. Демонстрирует навыки разработки и реализации программ учебных дисциплин в рамках основной общеобразовательной программы в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов, основного общего, среднего общего образования.

ПК-3.1. Демонстрирует знание программ основного и среднего общего образования, современных образовательных технологий, приемов и методов диагностирования достижений обучающихся.

ПК-3.2. Демонстрирует умение разрабатывать рабочую программу по предмету на основе примерных основных общеобразовательных программ и обеспечивать ее выполнение в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов основного общего, среднего общего образования.

ПК-3.3. Демонстрирует навыки разработки и реализации программ учебных дисциплин в рамках основной общеобразовательной программы в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов, основного общего, среднего общего образования.

### 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: К.М.07.03

#### 2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Методика преподавания русского языка

#### 2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Преддипломная практика

Педагогическая практика

### 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**ПК-3: Способен разрабатывать и реализовывать программы учебных дисциплин в рамках основной общеобразовательной программы**

**Знать:**

особенности учебных текстов, используемых в обучении иностранным языкам

**Уметь:**

разрабатывать тексты самостоятельно, в том числе путем адаптации аутентичных текстовых материалов

**Владеть:**

навыком подбора заданий с учетом уровня владения языком адресата, цели урока, вида речевой деятельности

**ОПК-5: Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке**

**Знать:**



Рабочая программа дисциплины "Учебные тексты в преподавании иностранных языков" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 "Филология" направленности (профилю) Русский язык как иностранный и русская культура ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 4

нормы современного русского языка

**Уметь:**

использовать различные языковые средства для решения задач профессиональной деятельности

**Владеть:**

навыком грамотной устной и письменной речи

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

<b>3.1 Знать:</b>	
3.1.1	принципы работы современных образовательных технологий, в том числе дистанционных,
3.1.2	систему жанров учебных текстов, используемых в лингводидактике, их структуру и принципы создания.
<b>3.2 Уметь:</b>	
3.2.1	использовать современные образовательные технологии при реализации обучения русскому языку как родному и как иностранному, а также в условиях работы в полиэтнической аудитории,
3.2.2	отбирать аутентичные тексты и аудиовизуальные материалы в учебных целях, исходя из их фонетических, лексических, морфологических и синтаксических особенностей, уровня языковой подготовки обучающихся и дидактических задач.
3.2.3	
<b>3.3 Владеть:</b>	
3.3.1	включения в учебный процесс современных образовательных технологий, в том числе дистанционных,
3.3.2	адаптации аутентичных текстов и аудиовизуальных материалов для решения дидактических задач.

**4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

<b>Общая трудоемкость</b>	<b>5 ЗЕТ</b>
Часов по учебному плану : 180 в том числе : аудиторные занятия : 36 самостоятельная работа : 91,1 часов на контроль : 45 контактная работа: 43,9 ИКР: 0	Виды контроля в семестрах:  экзамены 7 зачеты 6

**5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Кварт	Часов	Литература
	<b>Раздел 1. Структура лингводидактического дискурса</b>			
1.1	Структура лингводидактического дискурса /Пр/	6	2	Л1.1 Л1.2 Э2
	<b>Раздел 2. Средства обучения русскому языку</b>			
2.1	Средства обучения русскому языку как иностранному /Пр/	6	6	Л1.3 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3
2.2	Средства обучения русскому языку как родному и как иностранному /Ср/	6	12	Л1.3 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3
	<b>Раздел 3. Структура жанров учебных текстов в лингводидактике</b>			
3.1	Структура жанров учебных текстов в лингводидактике /Пр/	6	4	Л1.1 Л1.2 Л1.4 Л1.7Л2.2 Э1 Э2 Э3
3.2	Структура жанров учебных текстов в лингводидактике /Ср/	6	14	Л1.1 Л1.2 Л1.4 Л1.7Л2.2 Э1 Э2 Э3



<b>Раздел 4. Требования к учебным текстам</b>				
4.1	Требования к учебным текстам в контексте обучения русскому языку как иностранному /Пр/	6	6	Л1.3 Л1.7Л2.2 Э1 Э2 Э3
4.2	Требования к учебным текстам в контексте обучения русскому языку как иностранному /Ср/	6	26,1	Л1.3 Л1.7Л2.2 Э1 Э2 Э3
4.3	Практикум по подготовке учебных текстов по русскому языку как иностранному /Пр/	7	18	Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1
4.4	Практикум по подготовке учебных текстов по русскому языку как иностранному /Ср/	7	39	Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1
<b>Раздел 5. Иная контактная работа</b>				
5.1	Текущий контроль, промежуточная аттестация /КурсР/	6	1,9	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.6 Л1.7Л2.1
5.2	Текущий контроль, промежуточная аттестация /КурсР/	7	6	Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1

## 6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 6.1. Перечень видов оценочных средств

Тест, письменная работа, учебная задача

### 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Письменная работа 1

1. Прочитайте тексты. Как вы думаете, какой это случай адаптации? Докажите свою точку зрения.
2. Придумайте 2–3 задания к адаптированному тексту. Выполните их.

Золотилось солнце на востоке, за туманной синью далеких лесов, за белой снежной низменностью, на которую глядел с невысокого горного берега древний русский город. Был канун Рождества, бодрое утро с легким морозом и инеем. Только что пришел петроградский поезд: в гору, по наезженному снегу, от железнодорожной станции, тянулись извозчики, с седоками и без седоков.

В старой большой гостинице на просторной площади, против старых торговых рядов, было тихо и пусто, прибрано к празднику. Гостей не ждали.

### 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Письменная работа 2

Выберите по три упражнения из предложенных учебных пособий. Прочитайте тексты. Охарактеризуйте задания к ним по параметрам:

- а) формирования языковой, прагматической, социокультурной компетенций;
- б) соответствия основным требованиям, предъявляемым учебным текстам;
- в) наличия различных типов заданий.

### 6.4. Критерии оценивания

Критерии оценивания письменной работы 1

Отлично Хорошо Удовлетворительно Неудовлетворительно

Высокий уровень освоения проверяемых компетенций Средний уровень освоения проверяемых компетенций Базовый уровень освоения проверяемых компетенций Недостаточный уровень освоения проверяемых компетенций

Задание выполнено верно, ответ аргументирован Задание выполнено верно, но аргументы приведены не все ИЛИ не подкреплены примерами Задание выполнено верно, но аргументы приведены не все И не подкреплены примерами Задание выполнено неверно ИЛИ ответ не аргументирован

Критерии оценивания письменной работы 2

Отлично Хорошо Удовлетворительно Неудовлетворительно

Высокий уровень освоения проверяемых компетенций Средний уровень освоения проверяемых компетенций Базовый уровень освоения проверяемых компетенций Недостаточный уровень освоения проверяемых компетенций

Задание выполнено в полном объеме и не содержит ошибок. Задание выполнено в полном объеме, но содержит 1–2



Рабочая программа дисциплины "Учебные тексты в преподавании иностранных языков" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 "Филология" направленности (профилю) Русский язык как иностранный и русская культура ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 6

недочета. Задание выполнено не в полном объеме ИЛИ содержит 1–2 ошибки. Задание не выполнено ИЛИ содержит больше 2 ошибок.

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 7.1. Рекомендуемая литература

#### 7.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Карасик В. И.	Язык социального статуса: научная литература ( <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=52957">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=52957</a> )	Москва : б.и., 1991	ЭБС
Л1.2	Манаенко Г. Н., Алимурадов О. А., Леонтович О. А., Будаев Э. В., Шкатова Л. А., Олешков М. Ю.	Дискурс, концепт, жанр: коллективная монография	Нижний Тагил: [НТГСПА], 2009	
Л1.3	Глухов Борис Алексеевич, Щукин Анатолий Николаевич	Термины методики преподавания русского языка как иностранного	Москва : Рус. яз., 1993	
Л1.4	Щукин А. Н.	Русский язык в диалогах: пособие для иностранцев, изучающих русский язык	Москва : Русский язык, 1983	
Л1.5	Занько С. Ф., Щукина Е. А., Сулейманова М. З., Добронецкая Э. Г., Огарь Б. Г.	Организация самостоятельной работы студентов по иностранным языкам: [сборник статей	Казань: Изд-во Казан. гос. ун-та, 1981	
Л1.6	Анциферова О.В., Колосова Т.Н., Попова Т.И., Щукина К.А.	Методика проведения онлайн-урока в рамках педагогики сотрудничества. Методика преподавания РКИ: учебно-методическая литература ( <a href="https://znanium.com/catalog/document?id=353360">https://znanium.com/catalog/document?id=353360</a> )	Санкт-Петербург : Издательство Санкт-Петербургского государственного о университета, 2019	ЭБС
Л1.7	Буковский С. Л., Щукин А. Н.	Основы методики обучения иностранным языкам в схемах и таблицах. Иллюстративно-графический курс: учебное пособие ( <a href="https://e.lanbook.com/book/143723">https://e.lanbook.com/book/143723</a> )	Москва : ФЛИНТА, 2020	ЭБС

#### 7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Вагнер Вера Николаевна	Методика преподавания русского языка англоговорящим и франкоговорящим: Фонетика. Графика. Части речи	Москва : Изд-во РУДН, 1995	
Л2.2	Литневская, Багрянцева	Методика преподавания русского языка в средней школе: учебное пособие для вузов по направлению и специальности "Филология"	Москва : Академический Проект, 2006	

### 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Лань [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Лань. – URL: <a href="http://e.lanbook.com/">http://e.lanbook.com/</a>
Э2	eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – URL: <a href="http://elibrary.ru/defaultx.asp">http://elibrary.ru/defaultx.asp</a>



Рабочая программа дисциплины "Учебные тексты в преподавании иностранных языков" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 "Филология" направленности (профилю) Русский язык как иностранный и русская культура ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 7

ЭЗ Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО Директмедиа Паблишинг. – URL: <http://biblioclub.ru/>

### 7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992

## 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Материально-техническая база (3 корп. ЧелГУ):

Лекционная аудитория на 25 посадочных мест

– Доска ученическая обычная, настенная – 1 шт.,

– стол преподавателя – 1 шт., учебные парты (столы),

– ноутбук,

– экран настенный,

– стационарный мультимедийный видеопроектор,

– акустическая система

## 9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

При прохождении курса студент имеет возможность постепенно осваивать материал и поэтапно сдавать предусмотренные программой формы отчетности. Тестовые и контрольные задания разработаны для каждого раздела курса. Они представляют собой два вида заданий: тестовые задания по теории и задания практического характера с открытым вариантом ответов. Постепенно набирая необходимое количество баллов, к концу семестра студент может определить уровень освоения дисциплины и целесообразность прохождения промежуточной аттестации для повышения проходного балла. Самостоятельная работа студентов предполагает подготовку к практическим занятиям, выполнение письменных заданий с использованием научных библиотечных фондов, новейших электронных информационных ресурсов. Регулярные консультации преподавателей будут способствовать большей эффективности самостоятельной работы студентов над данным курсом.

В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени (онлайн-лекции (вебинары), чаты, видео-конференции и др.) или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, MS Office365, форумы, электронная почта и др.).

Большую часть времени обучающиеся самостоятельно работают с учебно-методическими материалами. Студенты имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты, социальных сетей и т.п.

Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.



## **10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося (мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения и с нарушением слуха, ассистивные информационные технологии).

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся с инвалидностью и с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ с помощью специальных технических и программных средств к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и особенностям восприятия информации.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий.

При проведении промежуточной аттестации по дисциплине обучающимся с инвалидностью и с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается по их заявлению предоставление в доступной форме в зависимости от их индивидуальных особенностей инструкции о порядке проведения промежуточной аттестации, оценочных средств и возможности ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование предоставленных ЧелГУ или собственных технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.